

Current address :
Lê Văn Khoa
Thủy Châu Village
Hương Thủy District
Thừa Thiên Huế Province
VIETNAM

Rue, May 26, 1992

To : The Director of the O.D.P.
127 Panjabum Building 9th Floor
Sathorn Tai Road
Bangkok 10120, Thailand

Subject : Application for considering
interviewed for the case of H 16-387

Dear Sir:

I am Lê Văn Khoa signing below, IV 316627, H 16 - 387, serial number : SA/201748, former officer of the Armed Forces of the Republic of Vietnam, graduated from the 25th training course of Thu Đức Infantry Officer School, the rank : 2nd Lieutenant, function : Company vice-commander of 4th company, 4th battalion, 2nd regiment, 1st Infantry Division.

I took part in the 719 Km Sdn Operation of early 1971 at the Lower Laos battle field and was captured as prisoner of war. I was imprisoned from March, 1971 to August, 1976. The time of being detained continuously is five years and five months in the following detention camps : Ha Noi, Son Tay, Cao Bang, Lang Son and the last camp is 371 Yen Bai one.

Dear Sir:

My family and I have been sorry and uneasy when receiving your announcing letter in which our case doesn't meet enough conditions to be interviewed.

Dear Sir:

The cases of prisoners of war at the Lower Laos battle field like mine belonging to the HO program were all interviewed and now have been immigrated to the United States such as :

- Cát Duy Nghi HO 5
- Hồ Ngọc Hoàng HO 6 - 542
- Lê Minh Thuận HO 7 - 564
- Phạm Văn Khắc HO 8 - 607

The above cases (persons) were captured in the same fighting as mine at the Lower Laos battle field. They were also detained at the same camps as mine from 1971 to 1976.

So, I apply this application to long for you as well as your office staff to reconsider my family's situation so that we will be interviewed sooner like our friends' cases mentioned above.

We consider your help as our last buoy that my family can rely on. We are respectfully grateful to your help.

Yours faithfully,

Enclosed with :

- The copy of the Certificate of getting out of the camps
- The copy of your refusal letter from Thailand
- The vouchers (certified papers) of the people being imprisoned at the same time of detention

Lê Văn Khoa

Địa chỉ liên lạc :

Lê Văn Khoa

Thủy Châu, Hương Thủy
Thừa Thiên Huế

VIỆTNAM

Huế ngày 26 tháng 5 năm 1992

Kính gửi : - Ông Giám Đốc
Chương trình Ra Đi Cờ Trết Tự
127 Panjabhum Building 9th Floor
Sathorn Tai Road
Bangkok 10120, Thailand

Trích yếu : Đơn xin cứu xét để được phóng vấn
của trường hợp H 16-387

Kính thưa Ông Giám Đốc,

Tôi ký tên dưới đây là Lê Văn Khoa, IV 316627, H 16-387 số quân 64/201348 là Sĩ Quan Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa, tốt nghiệp Khóa 25 Trường Sĩ Quan Bộ binh Thủ Đức, cấp bậc Thiếu úy, chức vụ Đại đội phó, thuộc Đại đội 4, Tiểu đoàn 4, Trung đoàn 2, Sư đoàn 1 Bộ binh.

Tôi tham dự cuộc hành quân Lam Sơn 719 đầu năm 1971 tại chiến trường Hạ Lào, tôi bị bắt làm tù binh, bị tù từ tháng 3-1971 đến tháng 8-1976, thời gian bị giam giữ liên tục là 5 năm 5 tháng và qua các trại tù binh như Hà Nội, Sơn Tây, Cao Bằng, Lạng Sơn và cuối cùng là Trại 371 Yên Bái, Bắc Việt Nam.

Kính thưa quý Giám Đốc, gia đình tôi rất đau buồn và bàng hoàng khi nhận được thư báo của quý Văn phòng; trường hợp chúng tôi không hội đủ điều kiện để được tiếp xúc phóng vấn.

Kính thưa quý Giám Đốc, trường hợp tù binh ở chiến trường Hạ Lào như tôi, làm diện HO như tôi đều đã được phóng vấn và đều được chấp thuận cho định cư ở Hoa Kỳ cụ thể như :

- Cát Duy Hạnh HO 3
- Hồ Ngọc Hoàng HO 6 - 542
- Lê Minh Nhuận HO 7 - 564
- Phạm Văn Chác HO 8 - 607

các trường hợp trên cùng bị bắt trong một trận đánh tại Hạ Lào và cũng bị giam giữ tại các trại giống nhau từ 1971 đến 1976.

Vậy chúng tôi làm đơn này kính mong Ông Giám Đốc và quý vị trong ban tham mưu cứu xét cho hoàn cảnh gia đình chúng tôi sớm được phóng vấn như bằng hữu của chúng tôi đã nêu trên. Quý vị là chiếc phao cuối cùng mà gia đình chúng tôi trông cậy nhờ vào.

Xin trân trọng biết ơn sự giúp đỡ của quý Ông Giám Đốc và ban tham mưu của quý Văn phòng.

Kính đơn,

Đính kèm :

- Bản sao Giấy ra trại
- Bản sao Thư từ chửi Tái Lan
- Giấy chứng của những người cùng là tù binh chiến tranh trong thời bị giam giữ

Lê Văn Khoa

-x-

Số : 339 /HS

Hà Nội, ngày 6 tháng 9 năm 1991

Căn cứ đơn đề nghị của Anh : Lê Văn Khon

Căn cứ ý kiến xác nhận của cơ quan chính quyền địa phương.

Căn cứ hồ sơ lưu trữ.

Cục Điều tra hình sự Bộ Quốc phòng xác nhận :

Anh : Lê Văn Khon Sinh năm : 1944.
Sinh quán : Thị trấn, Hưng Yên, Tỉnh Hưng Yên
Trú quán : Thị trấn, Hưng Yên, Tỉnh Hưng Yên
Nguyên là : Thiếu tá chỉ huy
Chức vụ : Đại đội phó Đơn vị : Đại đội 4, Tiểu đoàn 4
Đoàn 2, Tiểu đoàn 1
Bị bắt làm tù binh ngày 21 tháng 03 năm 1974.

Tại Hạ Lào

Đã cải tạo tại Trại : 371 Yên Bái

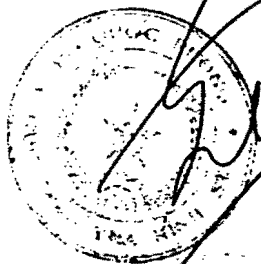
Theo chỉ thị 218/CT-TU ngày 18-4-75 của Ban Bí thư Trung ương Đảng và chỉ thị 28/CT ngày 23-5-1975 của Tổng Cục Chính trị về chính sách đối với tù binh đã cải tạo tiên bộ.

Anh Lê Văn Khon đã được phóng thích theo quyết định số 130 /QP ngày 29/8/1976 của Cục Quân pháp là đúng.

TL. CỤC TRƯỞNG CỤC ĐIỀU TRA HÌNH SỰ
TRƯỞNG PHÒNG QUẢN LÝ GIAM GIỮ

Nơi gửi %

- Đường sự
- Lưu CĐTHTS



Trung tá
LÊ CHÍ PHÍ



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

date: 17 MAY 73

- Le Van Khoa
- Le Van
- Le Van Quang
- Le Van Hoa
- Van Van Thuan
- Le Minh Khanh

REF: VN List # H 116-377

IV# 31001

Dear Le Van Khoa:

We regret to inform you that the individuals named above are **not** eligible for interview by officers of the Orderly Departure Program (ODP) at this time. Although their names have appeared on a Vietnamese interview list, ODP will only propose the interview of cases which include applicants who

are the beneficiaries of current immigrant visa petitions;

spent 3 or more years in re-education as a result of their association with US policies and programs in Vietnam;

are the widows/children of deceased re-education internees in cases where the internee died as a result of internment;

were in re-education for one or more years, **and** were employed by US firms or organizations for one or more years, **or** trained in the US under US government auspices;

were employed by US firms or organizations for five or more years;

are Amerasian;

are the beneficiaries of non-current immigrant visa petitions or visas 93 petitions filed by a spouse in the US, **and** were claimed when their spouse departed for the US;

are parents of unaccompanied minor (under age 18) children in the US, who were claimed when their children departed for the US.

It should be stressed that ODP will no longer propose an individual for interview simply because the individual has been issued an ODP Letter of Introduction; the individual must also be eligible under one of the criteria described above.

According to our records, the persons named above do not meet any of these criteria, and are therefore not eligible for an interview. Should additional information become available, interview of their case will be re-considered. We regret that we cannot give you more encouraging news at this time; we will advise you if further action becomes possible.

The US Orderly Departure Program
Bangkok, Thailand

Encl: ODP-A

TRAN NGOC HUE

Tel:

8/2192

Mừng gọi chị Thế

Đây là số của Lê Văn Khoa

VH # 316627, #16-357

đang bị kẹt, từ chối phòng

vấn, nhờ chị giúp đề cử
tôi nhận.
Thân
Mừng



HỘI GIA-ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA. 22205-0635

Telephone: (703) 560-0058 * Fax: (703) 204-0394

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THỊ
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRƯƠNG THỊ LANG ANH
TRẦN KIM DUNG
NGUYỄN THỊ KHEN

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THỊ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
Vice President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRƯƠNG THỊ LANG ANH
Treasurer
NGUYỄN THỊ KHEN
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN
TRẦN KIM DUNG

August 14, 1992

The Honorable Kenneth Quinn
Deputy Assistant Secretary
Bureau of East Asian and Pacific Affairs
Department of State
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Quinn:

On behalf of the Families of Vietnamese Political Prisoners Association we would like to bring to your attention two specific cases involving:

Le Van Khoa, IV 316627, HO-16-387
Nguyen Viet Truong Son, IV 316635, HO-16-352

As you will recall, we had a meeting with you during the fall of 1991 (November 13, 1991) at which time we brought to your attention our issues and concerns. Specifically, we had been advised of the existence of a group of former Vietnamese political prisoners who were arrested prior to 1975 as the result of their participation in battles in Laos and Cambodia side by side with the United States Army. In addition to the two above-referenced cases you may recall a particular case we brought to your attention when we met. Specifically, this case involved Nguyen Van Thanh, IV #252961, who was detained May 30, 1971 through February 1976.

In spite of having been issued exit visas, these prisoners have been denied entry to the United States as the ODP does not take into account years of imprisonment prior to 1975. In our view, this group should have the same considerations as other political prisoners since they all fought for the same causes...which are freedom and democracy in South Vietnam.

The Honorable Kenneth Quinn
Deputy Assistant Secretary
August 14, 1992
Page Two

I have attached, for your review documentation regarding the issues and concerns around the three cases that I am presenting to you.

To date, these cases have not been satisfactorily resolved and we continue to patiently await resolution. Your kind intervention and assistance in this particular matter would be greatly appreciated. If you feel it is necessary that we meet again to discuss this issue in more detail, please feel free to contact me at your convenience.

Sincerely,

(Mrs.) Khuc Minh Tho
President

KMT/lrc-d
Attachments

HUE NGOC TRAN

Ref = Le Van Khoa
VI # 216 627
HIG - 387

Mrs. Khuc Minh Tho

H016 - bị bể vỡ bị
bất được 95 (71-76)

có IV 316627.

xin báo xét

Oxford[®]

ESSELTE

MADE IN U.S.A.

NO. 752 1/3

•

•

•

•